12-06-1986
Vandermeulebroecke
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

LS. - 1 - L.17.193/1.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 26 maart 1986 door de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers verzocht hem van advies te dienen over een voorstel van wet "tot wijziging van de op 20 augustus 1957 gecoördineerde wetten op het lager onderwijs", heeft op 22 mei 1986 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Président de la Chambre des Représentants, le 26 mars 1986, d'une demande d'avis sur une proposition de loi "modifiant les lois sur l'enseignement primaire coordonnées le 20 août 1957", a donné le 22 mai 1986 l'avis suivant :

1. Uit de adviesaanvraag volgt dat het advies zich te beperken heeft tot de vraag of de in het wetsvoorstel opgenomen bepalingen tot de bevoegdheid van de nationale wetgever behoren.

2. Zoals het wetsvoorstel is gesteld, strekt het ertoe aan de inrichtende overheid van scholen van het gesubsidieerd lager onderwijs de mogelijkheid te bieden om, binnen het kader van het opgelegde leerprogramma, voor "kinderen van vreemde afkomst" een aantal lessen in de eigen moedertaal en over de eigen cultuur in te richten.

3. Uit de toelichting blijkt dat het wetsvoorstel een dubbel oogmerk heeft. Het is inderdaad gericht zowel op een bevordering van de integratie van de betrokken kinderen als op een verbetering van hun onderwijs.

In zover gestreefd wordt naar een bevordering van de integratie, beweegt het wetsvoorstel zich in zijn doelstelling op het vlak van het beleid inzake onthaal en integratie van inwijkelingen dat, naar luid van artikel 5, § 1, II, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zaak is van de Gemeenschappen.

.../...

Het andere oogmerk is zonder twijfel een van onderwijs.

Wat de voorgestelde maatregel zelf betreft, deze is, in ieder geval, naar zijn inhoud en naar de gekozen plaats in de wetgeving, in zijn geheelheid kennelijk een maatregel van inrichting van onderwijs.

De met het wetsvoorstel gestelde bevoegdheidsvraag moet dan ook worden opgelost aan de hand van de regelen die de verdeling van de bevoegdheid inzake onderwijs betreffen.

4. In zaken van onderwijs dient de respectieve bevoegdheid van de nationale wetgever en van de Gemeenschapswetgever te worden getoetst aan artikel 59bis, § 2, tweede lid, 2°, van de Grondwet. Die bepaling verleent aan de Gemeenschappen principiële bevoegdheid in onderwijszaken met uitzondering van wat betrekking heeft op "de schoolvrede, de leerplicht, de onderwijsstructuren, de diploma's, de toelagen, de wedden en de schoolbevolkingsnormen", welke aangelegenheden bij de nationale wetgever gebleven zijn.

5. De voorgestelde regeling wordt door haar indiener gezien als een aanvulling van artikel 50, § 1, van de bij koninklijk besluit van 20 augustus 1957 gecoördineerde wetten op het lager onderwijs.

Deze bepaling legt, wat het gesubsidieerd officieel en vrij lager onderwijs betreft, het leerprogramma vast dat door die inrichtingen moet worden geëerbiedigd en nageleefd om,

overeenkomstig artikel 24, § 2, tweede lid, 2°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, voor subsidiëring in aanmerking te komen.

In zover de voorgestelde maatregel de gesubsidieerde inrichtingen van het lager onderwijs toestaat van het opgelegde leerprogramma af te wijken en desalniettemin de aanspraak op verdere subsidiëring te behouden, is het wetsvoorstel dienvolgens een maatregel van betoelaging die, zoals uit het aangehaalde artikel 59bis, § 2, tweede lid, 2°, van de Grondwet mag blijken, aan de nationale wetgever is voorbehouden.

Volledigheidshalve mag worden opgemerkt dat het voorstel wel in een pedagogische norm voorziet, doch niet in een speciale klassenorm waaraan moet zijn voldaan om voor subsidiëring in aanmerking te komen.

---

1. Il ressort de la demande d'avis que l'avis doit se limiter à la question de savoir si les dispositions contenues dans la proposition de loi relèvent bien de la compétence du législateur national.

2. La proposition de loi, telle qu'elle est formulée, tend à offrir au pouvoir organisateur des écoles de l'enseignement primaire subventionné la possibilité d'organiser à l'intention des "élèves d'origine étrangère", dans le cadre du programme d'études imposé, un enseignement de la langue maternelle et de la culture de leur pays d'origine.

3. Il ressort de ses développements que la proposition de loi poursuit un double objectif. Elle vise, en effet, tant à promouvoir l'intégration des enfants intéressés qu'à améliorer la qualité de leur enseignement.

Dans la mesure où elle cherche à promouvoir l'intégration, la proposition de loi se situe, quant à son objectif, sur le plan de la politique d'accueil et d'intégration des immigrés, politique qui est de la compétence des Communautés, conformément à l'article 5, § 1er, II, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

L'autre objectif poursuivi par la proposition relève indubitablement de l'enseignement.

En ce qui concerne la mesure proposée elle-même, il est clair en tout cas que, par son contenu et par la place qui lui est assignée au sein de la législation, elle constitue dans son entier une mesure organique d'enseignement.

La question de compétence soulevée par la proposition de loi doit dès lors être résolue sur la base des règles qui régissent la répartition des compétences en matière d'enseignement.

4. S'agissant de matières d'enseignement, la compétence respective du législateur national et du législateur communautaire doit s'apprécier en fonction de l'article 59bis, § 2, alinéa 2, 2°, de la Constitution. Cette disposition attribue aux Communautés une compétence de principe en matière d'enseignement, sauf pour ce qui a trait à "la paix scolaire, à l'obligation scolaire, aux structures de l'enseignement, aux diplômes, aux subsides, aux traitements, aux normes de population scolaire", matières qui sont demeurées de la compétence du législateur national.

5. La réglementation proposée est conçue par son auteur comme un complément à l'article 50, § 1er, de l'arrêté royal du 20 août 1957 portant coordination des lois sur l'enseignement primaire.

Cette disposition fixe, en ce qui concerne l'enseignement primaire officiel et libre subventionné, le programme d'études que les établissements doivent respecter et appliquer pour qu'ils puissent être admis au bénéfice des subventions, conformément à l'article 24, § 2, alinéa 2, 2°, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement.

En tant que la mesure proposé permet aux établissements subventionnés de l'enseignement primaire de déroger au programme d'études imposé, tout en leur maintenant le droit aux subventions, la proposition de loi constitue donc une mesure de subvention qui est réservée au législateur national, ainsi qu'il ressort de l'article 59bis, § 2, alinéa 2, 2°, précité de la Constitution.

Pour être complet, il convient de souligner que la proposition, si elle prévoit une norme pédagogique, ne fixe toutefois pas de norme de classe spéciale à laquelle il doit être satisfait pour que des subventions puissent être accordées.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : F. DE KEMPENEER,
Messieurs :
G. SCHRANS,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. R. AERTGEERTS, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.
Le rapport a été présenté par M. R. AERTGEERTS, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. COREMANS.